



Logitech.



User's guide

Logitech®
Cordless Desktop® Wave Pro™

Contents Inhalt Sommaire Sommario

English

Setup, 6

Features and troubleshooting, 10

Deutsch

Einrichten, 6

Merkmale und Fehlerbehebung, 28

Français

Installation, 6

Fonctions et dépannage, 42

Italiano

Installazione, 6

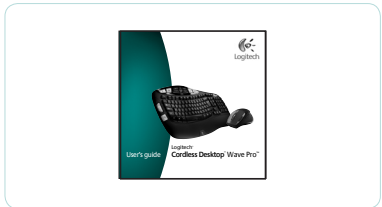
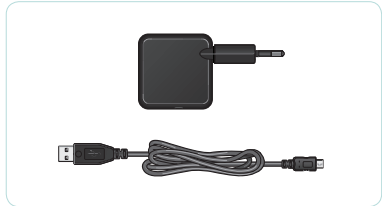
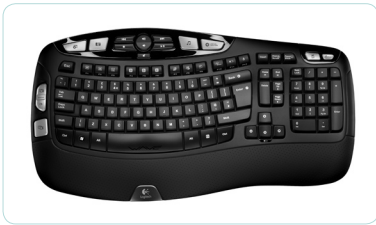
Funzioni e risoluzione dei problemi, 58

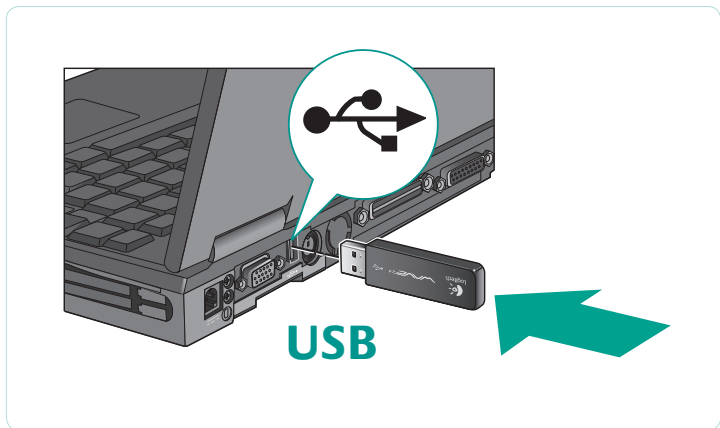
Thank you!

Vielen Dank

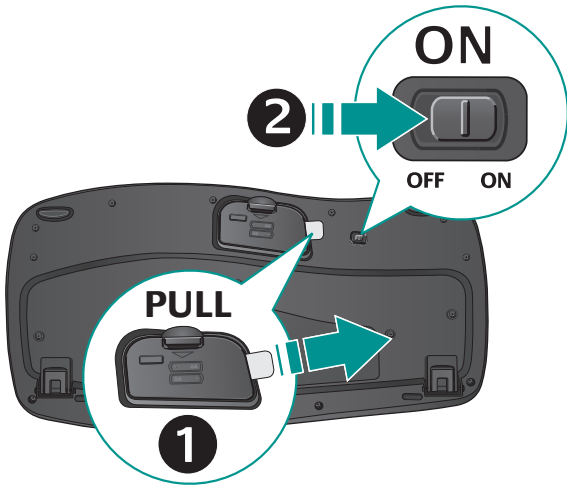
Merci!

Grazie

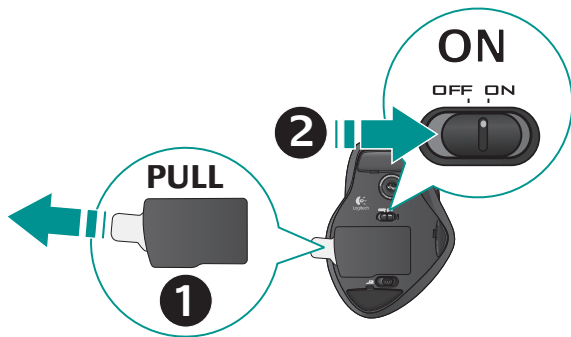




Deutsch EIN
Français ON
Italiano ON



Deutsch ZIEHEN
Français TIRER
Italiano TIRARE



Deutsch ZIEHEN

Français TIRER

Italiano TIRARE

Deutsch EIN

Français ON

Italiano ON



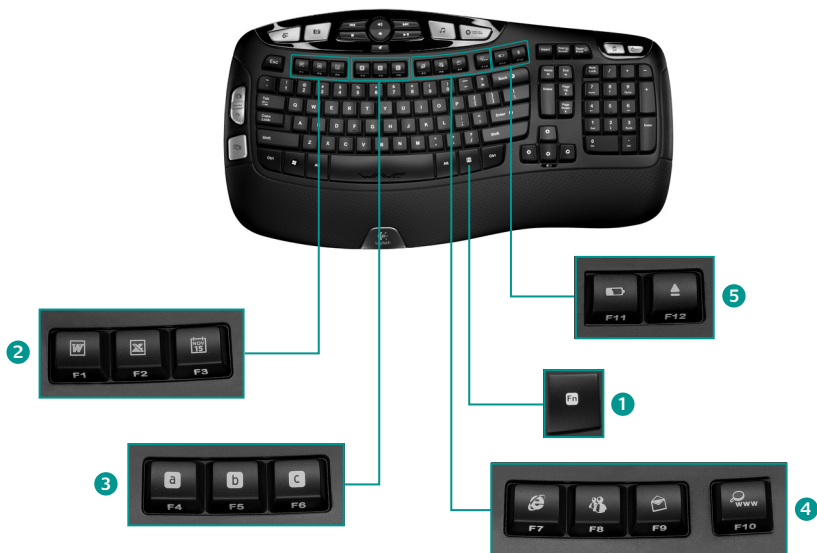


Keyboard features: hot keys

1. Windows Vista® Flip 3D
2. Zoom in/out documents and images or scroll windows and Flip 3D
3. Windows Vista® Gadget
4. Windows Vista® Photo Gallery
5. Multimedia navigation
6. Media player
7. Windows Media Center
8. Windows Calculator
9. PC sleep
10. **Fn** key (for use with F-keys)
11. Battery status indicator (**Fn** + **F11**)

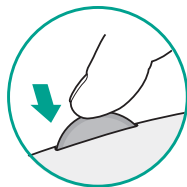
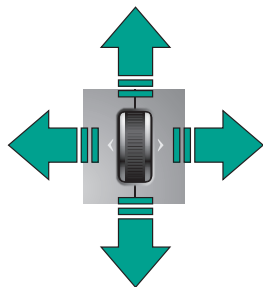


*To enjoy **all** the features of your keyboard or to customize it to suit your needs, please install the Logitech® SetPoint™ Software that comes with your product.*



Keyboard features: F-keys

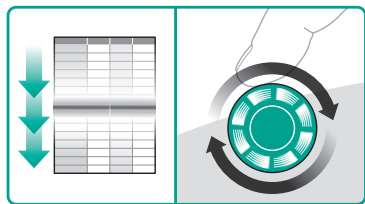
1. **Fn** key (for use with F-keys)
2. **Productivity zone**
 - Fn+F1** Launches document application
 - Fn+F2** Launches spreadsheet application
 - Fn+F3** Launches calendar
3. **Favorites zone**
 - Fn+F4 to F6** program your favorite application, folder, or web site with a long, simultaneous press of **Fn** and the corresponding **F4, F5,** or **F6** key (just like the presets of a car radio).
4. **Internet zone**
 - Fn+F7** Launches Internet browser
 - Fn+F8** Launches instant message application
 - Fn+F9** Launches e-mail application
 - Fn+F10** Launches Internet search engine
5. **Convenience zone**
 - Fn+F11** Battery status check
 - Fn+F12** Opens/closes CD-DVD tray



Mouse features: scrolling

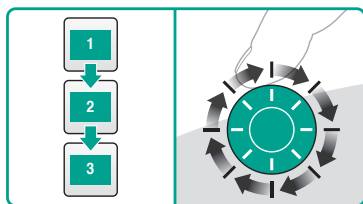
1. **MicroGear™ Precision scroll wheel.** Tilt wheel for side-to-side (horizontal) scrolling through spreadsheets or wide documents. The scroll wheel doubles as a middle button; press down to use and press again to release.
2. **Scroll toggle.** Press the Scroll Wheel Mode Shift button to toggle instantly between hyper-fast and click-to-click scrolling.

Hyper-fast scrolling



The wheel spins freely, allowing you to fly through long documents and Web pages.

Precision scrolling

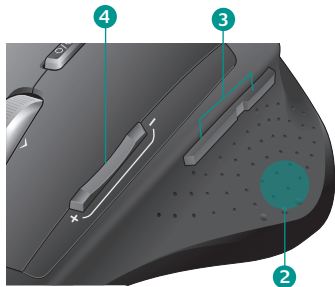


Use the ratcheted, click-to-click mode to navigate lists or slides.




Mouse features: buttons and applications

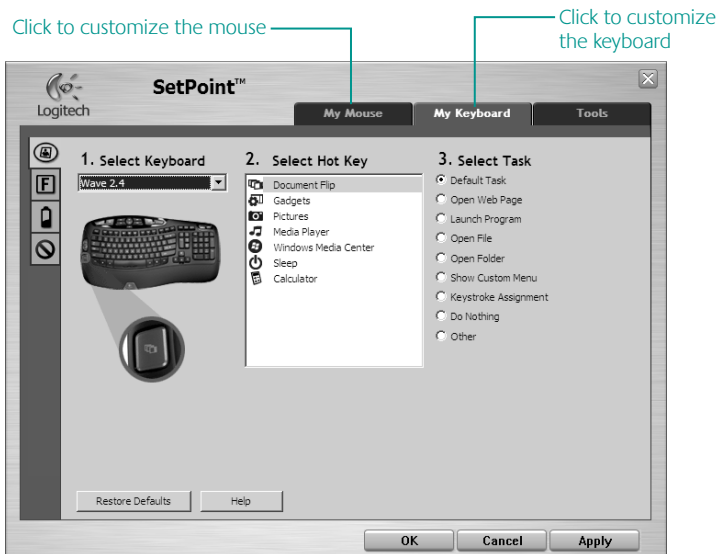
1. **Battery-indicator light.** Blinks red when recharging is required.
2. **Application switch.** Press stealth thumb button to
 - Launch **Flip 3D** (Windows Vista®) to show open windows in three dimensions so that you can cycle through them and select one to display its contents.
 - Or launch **Document Flip** (Windows® XP) to list currently opened windows so that you can switch to one in order to display its contents.
3. **Back and forward buttons.** Press to navigate back and forward through Web pages.
4. **Mouse sensitivity buttons.** Press the (-) or (+) button to toggle between two preset levels of pointer responsiveness—low and high. Use the software to define custom sensitivity levels.



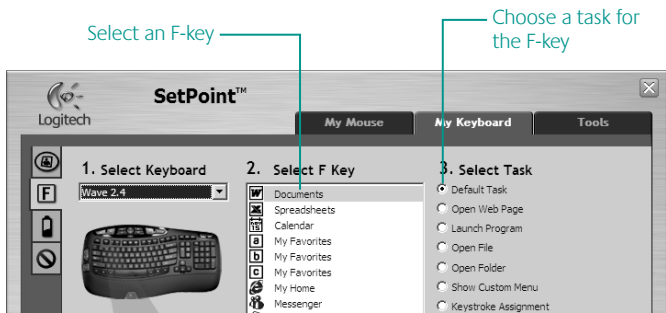
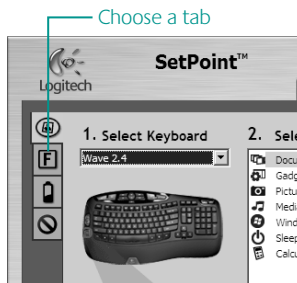
*To enjoy **all** the features of your mouse or to customize it to suit your needs, please install the Logitech SetPoint Software that comes with your product.*

Customizing the keyboard and mouse

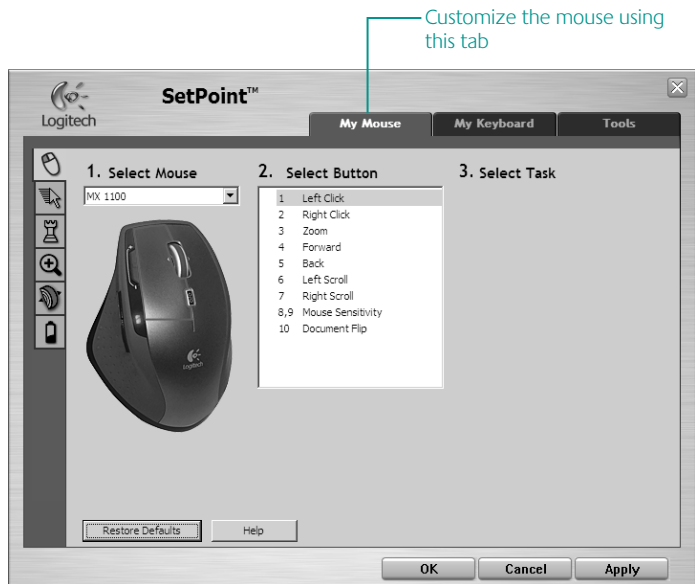
1. Double-click the **Mouse and Keyboard Settings** icon  on the Windows® desktop to make changes.
2. To customize the keyboard, click the **My Keyboard** tab. For the mouse click the **My Mouse** tab.



- For either the keyboard or mouse, a series of tabs is shown on the left.
- Choose a tab, such as the keyboard **F-key Settings**. A picture of the keyboard is displayed showing F-keys (list 2) to which tasks can be assigned (list 3).
- In the **2. Select F-key** list, highlight the F-key to be reassigned a task.
- In the **3. Select Task** list, highlight the new task.
- When you are done, click **OK** to save the new F-key assignments.



Keyboard F-key Settings tab



My Mouse tab

For more information about customizing your keyboard and mouse, please refer to the help system.

Customizing the keyboard and mouse (cont.)

Use the same sequence of steps to specify changes on other keyboard and mouse tabs.

For the keyboard, you can

- Specify settings for F-keys
- Specify settings for Hot keys
- Check battery level
- Disable keys you don't use often

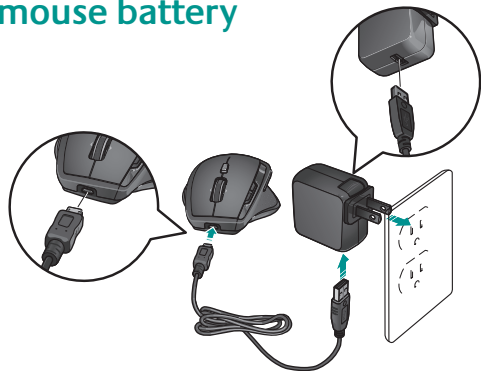
For the mouse, you can modify settings for

- button assignments
- mouse movement
- game setting parameters
- zooming
- scrolling

You can also check the battery level.

Recharging the NiMH mouse battery

- Start using your mouse immediately, right out of the box; there's no need to recharge the battery.
- Continue using your mouse while it recharges; there's no downtime.
- Recharge your mouse when the mouse battery-indicator light blinks red. (See diagram for cable connection.)



- Battery-indicator light blinks green while the battery recharges. The battery is fully recharged when the battery-indicator light turns solid green.
- A full charge (about 7 hours of charging time) provides about 6 weeks of battery power.
- Minimum charge (about 15 minutes) provides one day of battery power.
- Intelligent charging system allows for partial charging sessions without damaging the battery.
- Use only NiMH replacement batteries, size AA R6 with a minimum of 1800 mA.
- **Caution:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with the same type and rating as the battery provided. Charge only with a standard USB power outlet.

Troubleshooting

Keyboard and mouse are not working

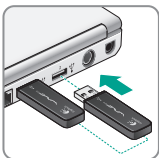


Keyboard



Mouse

Is the Power on? The power switch for each device must be in the **ON** position. Battery LED should light green.



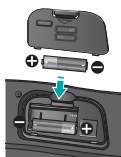
Check the USB port connection. Try changing ports. If you're using a desktop PC that has a USB port on the front, try using that port. Remove any metal object between the mini-receiver and the keyboard or mouse that may interfere with reception.



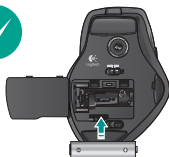
Move closer? Try moving the keyboard or mouse closer to the USB mini-receiver.



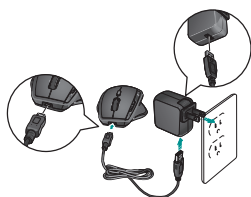
Are you experiencing slow or jerky cursor movement? Try the mouse on a different surface (e.g., deep, dark surfaces may affect how the cursor moves on the computer screen).



Keyboard



Mouse



How are the batteries? Check the battery installation in each device or replace the batteries as needed. The keyboard uses AA alkaline batteries, and the mouse uses a single AA R6 NiMH rechargeable battery (with a minimum of 1800 mA). **Do not use an alkaline battery in the mouse.** Try recharging the mouse battery using the AC adapter or by connecting the mouse directly to the computer USB port using the supplied USB cable.



You may need to re-establish a connection for each device:

- **First**, press the **Reset** button on the mini-receiver.
- **Second**, under the device, slide the **ON/OFF** button **OFF** and then **ON**.

Visit www.logitech.com/comfort for more information about using your product, and for ergonomics.



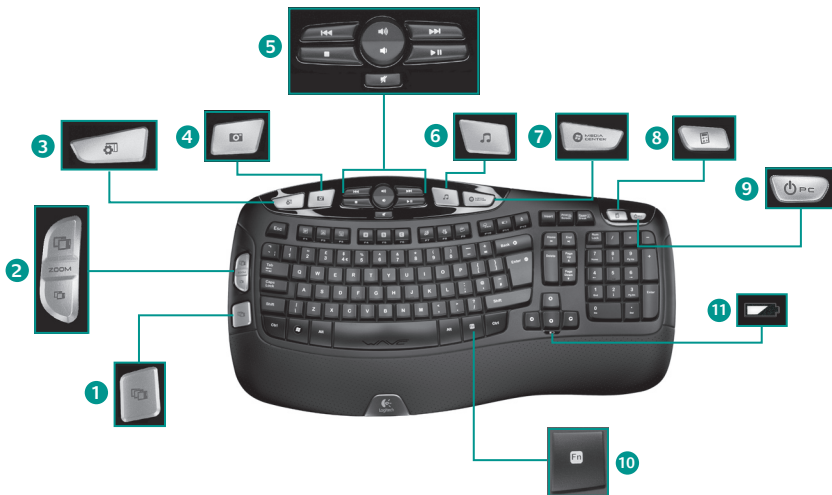
www.logitech.com/support



support@logitech.com

België / Belgique	Nederlands +32-(0)2 200 64 44; Français +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34 -91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+312-(0) 200 8433
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36-177-74 853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	+48-22-854 11 51

Portugal	+351-21-415 90 16
Russija	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	Check website
United Arab Emirates	800 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25

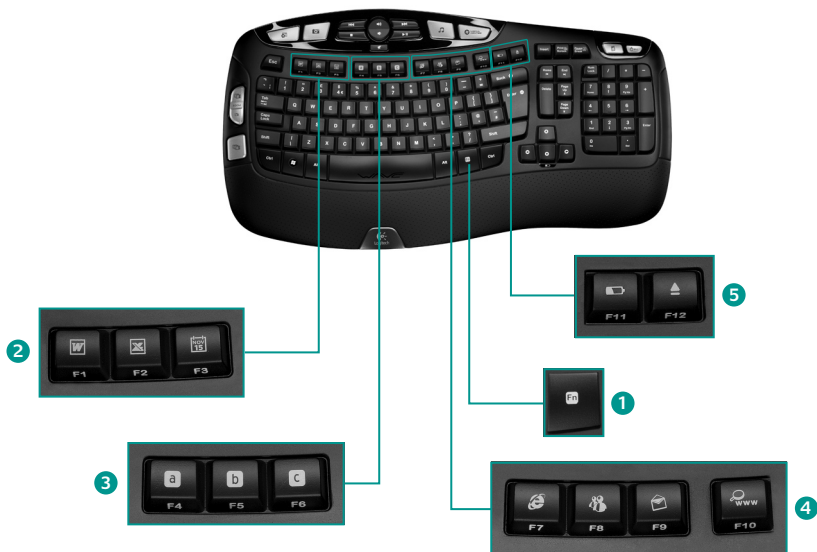


Tastaturmerkmale: Sondertasten

1. Windows Vista® Flip 3D
2. Vergrößern/Verkleinern oder Bildlauf in Dokumenten und Bildern sowie Flip 3D
3. Windows Vista®-Minianwendung
4. Windows Vista®-Fotogalerie
5. Multimedia-Navigation
6. Multimedia-Player
7. Windows Media Center
8. Windows-Rechner
9. Standbymodus
10. **Fn** -Taste (im Kombination mit den F-Tasten)
11. Batterieanzeige (**Fn** + **F11**)

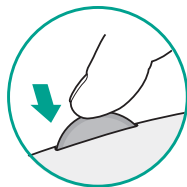
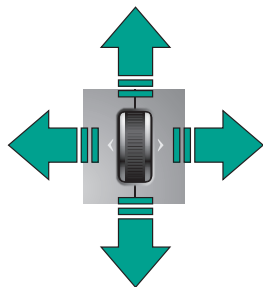


Damit Sie den **gesamten** Funktionsumfang der Tastatur nutzen können, müssen Sie die mitgelieferte Software Logitech® SetPoint™ installieren.



Tastaturmerkmale: F-Tasten

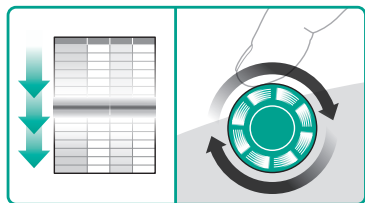
1. **Fn** -Taste (im Kombination mit den F-Tasten)
2. **Arbeitserleichterung**
 - Fn+F1** Startet eine Anwendung zur Textverarbeitung
 - Fn+F2** Startet eine Anwendung zur Tabellenkalkulation
 - Fn+F3** Startet den Kalender
3. **Favoriten**
 - Fn+F4** bis **F6**: Weisen Sie der Taste eine Anwendung, einen Ordner oder eine Website zu, indem Sie **Fn** und die entsprechende F-Taste (**F4**, **F5** oder **F6**) gleichzeitig lange drücken (wie bei einem Autoradio).
4. **Internet**
5. **Fn+F7** Startet den Internet-Browser
 - Fn+F8** Startet eine Instant-Messenger-Anwendung
 - Fn+F9** Startet die E-Mail-Anwendung
 - Fn+F10** Ruft eine Internet-Suchmaschine auf
6. **Praktische Zone**
 - Fn+F11** Ladezustand der Batterie prüfen
 - Fn+F12** CD-/DVD-Fach öffnen/schließen



Mausmerkmale: Bildlauf

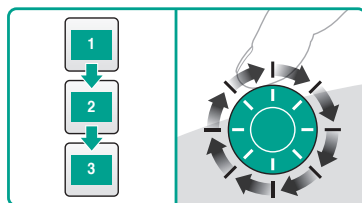
- 1. Präzisionstastenrad MicroGear™:** Kippen Sie das Rad, um in Tabellenkalkulationen oder breiten Dokumenten einen horizontalen Bildlauf auszuführen. Das Rad dient auch als mittlere Taste: Drücken Sie sie, um diese Funktion zu aktivieren und erneut, um sie zu deaktivieren.
- 2. Bildlaufumschalter:** Drücken Sie diese Taste, um blitzschnell zwischen superschnellem und präzisiertem Bildlaufmodus umzuschalten.

Superschneller Bildlauf



Das Rad dreht sich frei, damit Sie lange Dokumente oder Webseiten überfliegen können.

Präzisionsbildlauf

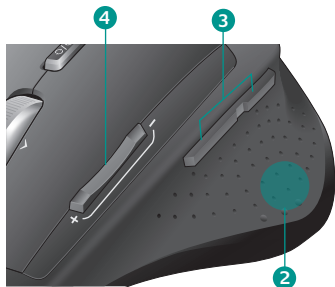


Schrittweiser Bildlaufmodus zum Durchsuchen von Listen oder Folien.



Mausmerkmale: Tasten und Anwendungen

1. **Batterie-LED:** Blinkt rot, wenn der Akku aufgeladen werden muss.
2. **Programmumschalter:** Drücken Sie die versteckte Daumentaste:
 - Starten von **Flip 3D** (Windows Vista®) zum Anzeigen offener Fenster in einer 3D-Ansicht. Sie können diese nacheinander aufrufen und den Inhalt anzeigen.
 - Starten des **Dokumentwechsels** (Windows® XP) zum Anzeigen der offenen Fenster. Sie können dann eines aufrufen und den Inhalt anzeigen.
3. **Vor- und Zurück-Tasten:** Mit diesen können Sie durch besuchte Webseiten schalten.
4. **Tasten für die Mausempfindlichkeit:** Drücken Sie die Taste (-) bzw. (+), um zwischen den beiden voreingestellten Werten (niedrig und hoch) umzuschalten. In der Software können Sie eigene Empfindlichkeitswerte definieren.



Damit Sie den **gesamten** Funktionsumfang der Maus nutzen können, müssen Sie die mitgelieferte Software Logitech SetPoint installieren.

Ändern der Einstellungen für Tastatur und Maus

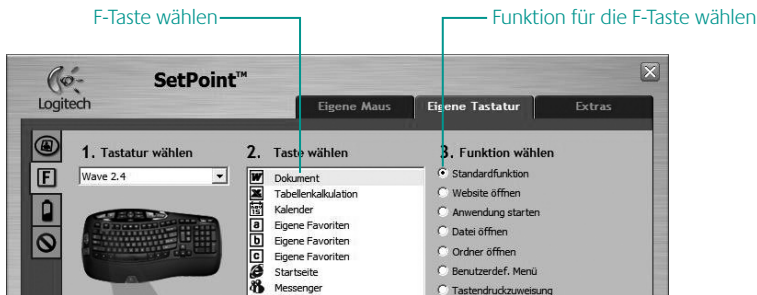
1. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Logitech-Maus- und Tastatur-einstellungen** auf dem Windows®-Desktop, um Änderungen vorzunehmen.
2. Die Einstellungen für die Tastatur finden Sie auf der Registerkarte **Eigene Tastatur**. Die Einstellungen für die Maus auf der Registerkarte **Eigene Maus**.

Zum Ändern der Mauseinstellungen klicken

Zum Ändern der Tastatur-einstellungen klicken



- Auf der linken Seite befinden sich Registerkarte mit Einstellungen für Tastatur bzw. Maus.
- Wählen Sie eine (z. B. F-Tasten). Eine Abbildung der Tastatur, die F-Tasten (Liste 2) und die verfügbaren Funktionen (Liste 3) werden angezeigt.
- Markieren Sie in der Liste **2. F-Taste wählen** die F-Taste, deren Funktion geändert werden soll.
- Markieren Sie in der Liste **3. Funktion wählen** die gewünschte Funktion.
- Klicken Sie auf OK, um die neuen Funktionszuweisungen zu speichern.



Einstellungen für die F-Tasten der Tastatur

Registerkarte mit Mauseinstellungen



Registerkarte “Eigene Maus”

Informationen zum Ändern der Tastatur- und Mauseinstellungen finden Sie in der Onlinehilfe.

Ändern der Einstellungen für Tastatur und Maus (Forts.)

Auf dieselbe Weise können Sie Änderungen auf den anderen Registerkarten vornehmen.
Verfügbare Einstellungen für die Tastatur:

- F-Tasten
- Sondertasten
- Prüfen des Ladezustands der Batterien
- Deaktivieren selten genutzter Tasten

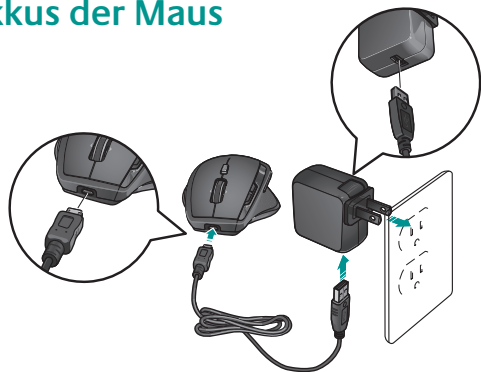
Verfügbare Einstellungen für die Maus:

- Tastenbelegungen
- Mausbewegung
- Spielparameter
- Zoom
- Bildlauf

Außerdem können Sie den Ladezustand der Batterien prüfen.

Aufladen des NiMH-Akkus der Maus

- Sie können die Maus sofort nach dem Auspacken verwenden. Die Batterie muss nicht aufgeladen werden.
- Die Maus kann auch während des Aufladens verwendet werden – keine Ausfallzeit.
- Laden Sie die Maus auf, wenn die LED rot blinkt (siehe Abbildung zum Anschließen des Kabels).



- Batterie-LED blinkt grün, während der Akku geladen wird. Der Akku ist vollständig geladen, wenn die LED ständig grün leuchtet.
- Eine vollständige Ladung (ca. sieben Stunden) gewährleistet etwa sechs Wochen Betrieb.
- Eine Mindestladung (ca. 15 Minuten) gewährleistet etwa einen Tag Betrieb.
- Dank des intelligenten Ladesystems können Sie den Akku teilweise aufladen, ohne dass er beschädigt wird.
- Verwenden Sie nur NiMH-Akkus (Größe AA R6) mit einer Mindestkapazität von 1800 mA.
- **Vorsicht:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein falscher Akkutyp eingelegt wird. Verwenden Sie nur Akkus desselben Typs und derselben Kapazität. Das Aufladen darf nur über einen Standard-USB-Anschluss erfolgen.

Fehlerbehebung

Tastatur und Maus funktionieren nicht



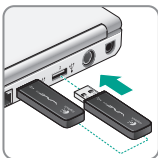
Tastatur



Maus

Ist das Gerät eingeschaltet?

Der Schalter muss sich in der **ON**-Stellung befinden. Die Batterie-LED sollte grün leuchten.



Prüfen Sie den USB-Anschluss. Verwenden Sie einen anderen Anschluss. Ist der Desktop-PC mit einem USB-Anschluss an der Vorderseite ausgestattet, verwenden Sie diesen. Entfernen Sie Metallgegenstände zwischen Mini-Empfänger und Tastatur bzw. Maus, da diese den Empfang stören könnten.

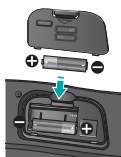


Näher? Verringern Sie den Abstand zwischen Tastatur bzw. Maus und USB-Mini-Empfänger.

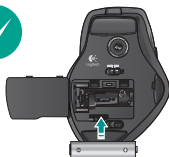


Der Mauszeiger bewegt sich langsam oder ruckartig.

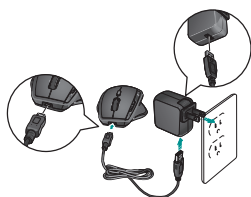
Verwenden Sie eine andere Unterlage (z. B. können dunkle Oberflächen die Abtastung beeinträchtigen).



Keyboard



Mouse



Sind die Batterien in Ordnung? Prüfen Sie, ob die Akkus richtig eingelegt sind oder tauschen Sie sie ggf. aus. Die Tastatur nutzt Alkalibatterien vom Typ AA, die Maus einen NiMH-Akku vom Typ AA R6 (Mindestkapazität 1800 mA). **Legen Sie keine Alkalibatterie in die Maus ein.** Laden Sie die Maus auf, indem Sie das Netzteil verwenden oder die Maus über das mitgelieferte USB-Kabel an einer USB-Schnittstelle des Computers anschließen.



Sie müssen eventuell die Verbindung für jedes Gerät erneut herstellen:

- Drücken Sie **zuerst die Reset-Taste** am Mini-Empfänger.
- Schalten Sie **dann** das Gerät über den Schieber auf der Unterseite **aus** und wieder **ein**.

Auf www.logitech.com finden Sie weitere Informationen zum Einsatz der Produkte und zur Ergonomie.



www.logitech.com/support



support@logitech.com

België / Belgique	Nederlands +32-(0)2 200 64 44; Français +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34 -91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+312-(0) 200 8433
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36-177-74 853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	+48-22-854 11 51

Portugal	+351-21-415 90 16
Russija	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	Check website
United Arab Emirates	800 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25

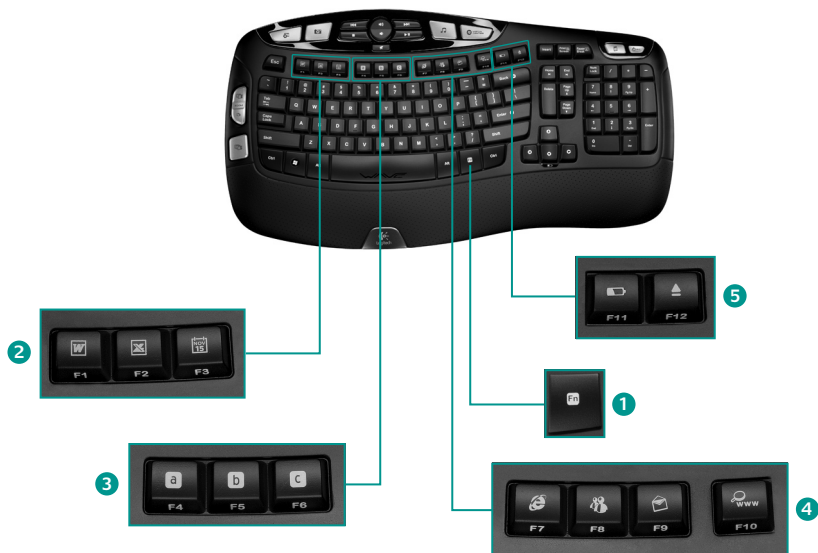


Fonctionnalités du clavier: touches de raccourcis

1. Windows Vista® Flip 3D
2. Zoom avant et arrière dans les documents et les images ou fenêtres de navigation et Flip 3D
3. Windows Vista® Gadget
4. Galerie de photos Windows Vista®
5. Navigation multimédia
6. Lecteur multimédia
7. Windows Media Center
8. Calculatrice Windows
9. Mise en veille
10. Touche **Fn** (à utiliser avec les touches F)
11. Indicateur de charge des piles (**Fn** + **F11**)



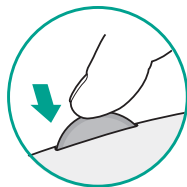
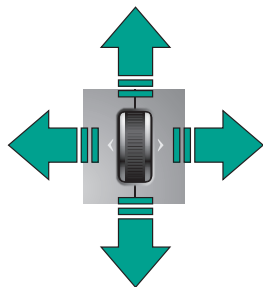
Afin de bénéficier de toutes les fonctionnalités du clavier ou de le personnaliser, installez le logiciel Logitech® SetPoint™ fourni avec le produit.



Fonctionnalités du clavier: touches F

1. Touche **Fn** (à utiliser avec les touches F)
2. **Zone Productivité**
 - Fn+F1** Lance l'application de document
 - Fn+F2** Lance l'application de tableur
 - Fn+F3** Lance le calendrier
3. **Zones Favoris**

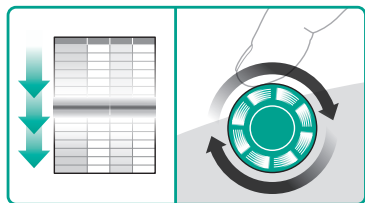
Les touches **Fn+F4** à **F6** permettent de programmer le lancement de votre application, de votre dossier ou de votre site Web favoris. Pour ce faire, appuyez de manière prolongée sur Fn et sur la touche F4, F5 ou F6 correspondante. Ce système est similaire à la présélection des stations sur un autoradio.
4. **Zone Internet**
 - Fn+F7** Lance le navigateur Web
 - Fn+F8** Lance l'application de messagerie instantanée
 - Fn+F9** Lance l'application de courrier électronique
 - Fn+F10** Lance le moteur de recherche Internet
5. **Fonctions pratiques**
 - Fn+F11** Vérification du niveau des piles
 - Fn+F12** Ouvre / ferme le lecteur CD/DVD.



Fonctionnalités de la souris: défilement

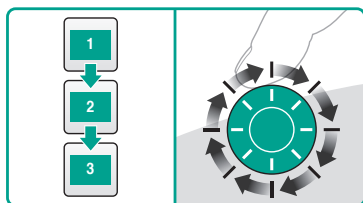
- 1. Roulette de défilement de précision MicroGear™.** La roulette multidirectionnelle permet un défilement horizontal pour parcourir les feuilles de calcul ou les documents en largeur. La roulette de défilement fait également office de bouton central. Appuyez dessus pour l'utiliser.
- 2. Alternance du défilement.** Appuyez sur le bouton d'alternance du défilement pour alterner entre le défilement ultra-rapide et le défilement pas à pas.

Défilement ultra-rapide



La roulette fonctionne en rotation libre pour vous permettre de parcourir rapidement les documents longs et les pages Web.

Défilement précis

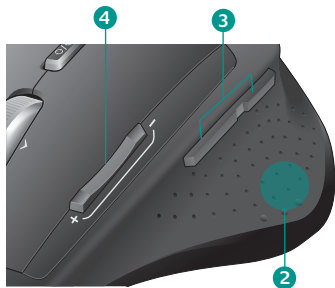


Utilisez le mode pas à pas pour consulter les listes ou les diapositives.



Fonctionnalités de la souris: boutons et applications

1. **Témoin lumineux de charge des piles.** Clignote en rouge lorsque les piles doivent être rechargées.
2. **Bouton de changement d'application.** Appuyez sur ce bouton pour
 - lancer **Flip 3D** (Windows Vista®) pour afficher les fenêtres ouvertes en trois dimensions afin de les parcourir ou d'afficher leur contenu.
 - lancer **Document Flip** (Windows® XP) pour répertorier les fenêtres ouvertes afin d'en sélectionner une pour afficher son contenu.
3. **Boutons Précédente et Suivante.** Utilisez ces boutons pour naviguer dans les pages Web.
4. **Boutons de réglage de la sensibilité de la souris.** Appuyez sur le bouton **(-)** ou **(+)** pour alterner entre les deux niveaux prédéfinis de réactivité du pointeur : faible et élevé. Définissez les niveaux de sensibilité à l'aide du logiciel.



Afin de bénéficier de toutes les fonctionnalités de la souris ou de la personnaliser, installez le logiciel Logitech® SetPoint™ fourni avec le produit.

Personnalisation de la souris et du clavier

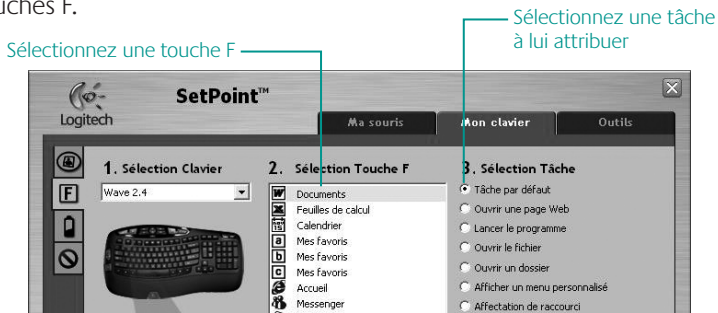
1. Cliquez deux fois sur l'icône **Paramètres de la souris et du clavier** située sur le bureau Windows® pour effectuer les modifications.
2. Pour personnaliser le clavier, cliquez sur l'onglet **Mon clavier**.
Pour personnaliser la souris, cliquez sur l'onglet **Ma souris**.

Cliquez pour personnaliser la souris

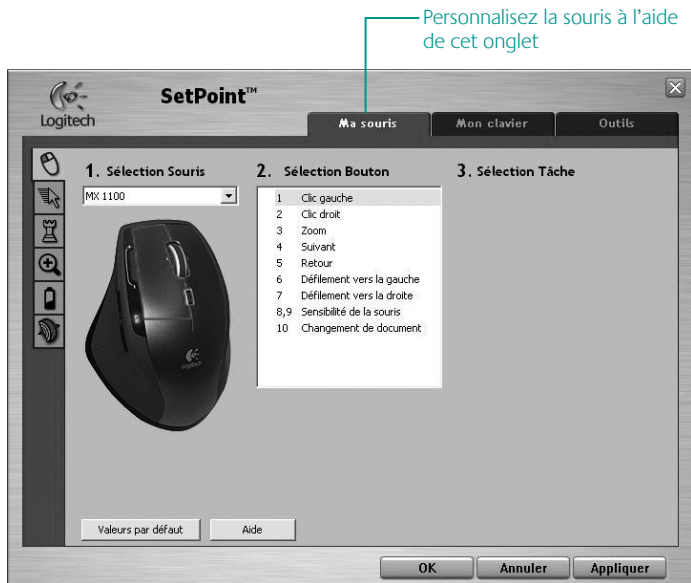
Cliquez pour personnaliser le clavier



- Une série d'onglet s'affiche à gauche, pour le clavier ou la souris.
- Choisissez un onglet, par exemple **Paramètres des touches F**. Une image du clavier s'affiche, indiquant les touches F (liste 2) auxquelles les tâches peuvent être affectées (liste 3).
- Dans la liste 2. **Sélection Touche F**, mettez en surbrillance la touche F à laquelle vous souhaitez réaffecter une tâche.
- Dans la liste 3. **Sélection Tâche**, mettez en surbrillance la nouvelle tâche.
- Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **OK** pour enregistrer les nouvelles affectations de touches F.



Onglet Paramètres des touches F du clavier



Onglet Ma souris

Pour en savoir plus sur la personnalisation du clavier et de la souris, reportez-vous à l'aide du système.

Personnalisation de la souris et du clavier (suite)

Suivez les mêmes étapes pour effectuer des modifications dans les autres onglets du clavier et de la souris. Pour le clavier vous pouvez effectuer les actions suivantes.

- Spécifier des paramètres pour les touches F.
- Spécifier des paramètres pour les touches de raccourci.
- Vérifier le niveau des piles.
- Désactiver les touches non utilisées.

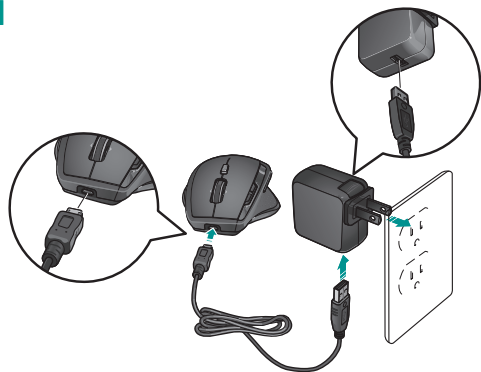
Pour la souris, vous pouvez modifier les paramètres pour les éléments suivants.

- Affectation de raccourcis aux boutons.
- Mouvement de la souris.
- Paramètres de jeu.
- Zoom.
- Défilement.

Vous pouvez également vérifier le niveau des piles.

Charge des piles NiMH

- Vous pouvez utiliser la souris immédiatement après l'avoir sortie de son emballage, sans recharger la pile.
- Vous pouvez continuer à l'utiliser pendant que vous la rechargez.



- Rechargez la souris lorsque le témoin clignote en rouge. Reportez-vous à l'illustration pour le branchement du câble.
- Le témoin clignote en vert lorsque vous rechargez les piles. Lorsqu'il reste allumé en vert, le témoin indique que les piles sont pleines.
- A pleine charge (environ 7h), vous pouvez utiliser la souris avec une autonomie d'environ 6 semaines.
- La charge minimale (environ 15 minutes) offre une autonomie d'une journée.
- Le système de charge intelligent permet des sessions de charge partielles sans endommager les piles.
- Utilisez des piles NiMH en remplacement, du type AA R6 avec 1 800 mA minimum.
- **Attention:** risque d'explosion en cas d'utilisation de piles non appropriées. Utilisez uniquement des piles du même type et de la même puissance que celles fournies. Utilisez une prise USB classique pour recharger la souris.

Dépannage

Le clavier et la souris ne fonctionnent pas

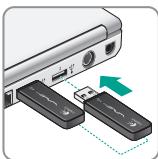


Clavier



Souris

Le témoin d'alimentation est-il allumé? L'interrupteur de chaque dispositif doit se trouver sur la position **ON**. Le témoin de la batterie devrait s'allumer en vert.



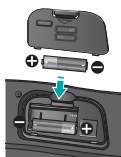
Vérifiez le port USB. Essayez d'utiliser un port différent. Si vous utilisez un ordinateur doté d'un port USB en façade, utilisez ce port. Retirez tout obstacle qui pourrait créer des interférences entre le mini-récepteur et le clavier ou la souris.



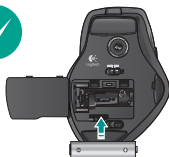
Rapprochez le dispositif du mini-récepteur. Rapprochez le clavier ou la souris du mini-récepteur USB.



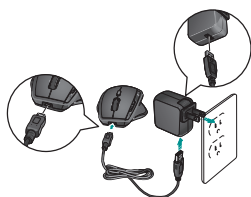
Le mouvement du curseur est-il lent ou intermittent? Essayez d'utiliser la souris sur une surface différente. Les surfaces sombres peuvent affecter le mouvement du curseur à l'écran.



Clavier



Souris



Vérifiez le niveau des piles. Vérifiez les piles de chaque dispositif ou remplacez-les si nécessaire. Le clavier nécessite des piles alcalines AA et la souris une pile AA R6 NiMH rechargeable (minimum 1 800 mA). **N'utilisez pas de pile alcaline avec la souris.** Rechargez ma souris à l'aide de l'adaptateur secteur ou en la connectant directement au port USB de l'ordinateur à l'aide du câble fourni.



Vous devez peut-être rétablir la connexion pour chaque dispositif.

- Appuyez d'abord sur le bouton de réinitialisation du mini-récepteur.
- Mettez ensuite le dispositif hors tension, puis sous tension, à l'aide du bouton situé en dessous.

Pour en savoir plus sur l'utilisation des produits et leur confort, effectuez la visite guidée et accédez au site Web www.logitech.com/comfort.



www.logitech.com/support



support@logitech.com

België / Belgique	Nederlands +32-(0)2 200 64 44; Français +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34 -91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+312-(0) 200 8433
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36-177-74 853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	+48-22-854 11 51

Portugal	+351-21-415 90 16
Russija	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	Check website
United Arab Emirates	800 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25

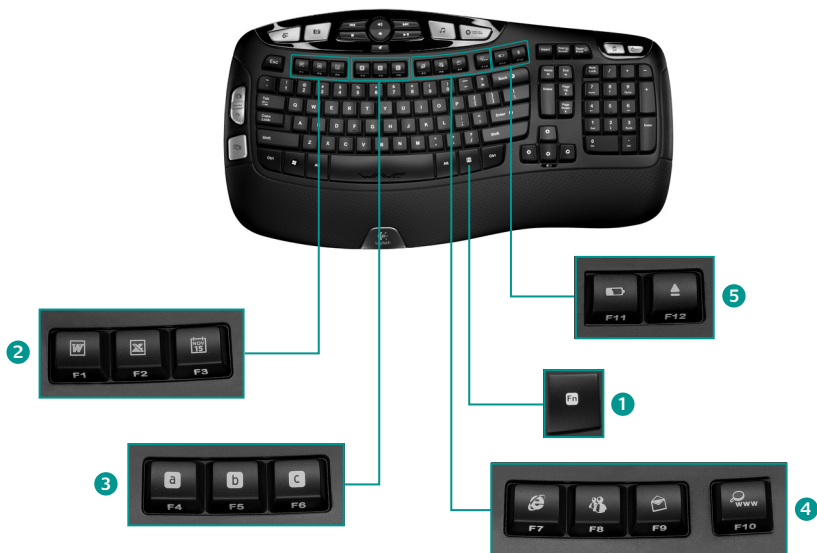


Caratteristiche della tastiera: tasti dedicati

1. Scorrimento 3D di Windows Vista®
2. Ingrandimento e riduzione di immagini e documenti o scorrimento di finestre e Scorrimento 3D
3. Gadget Windows Vista®
4. Raccolta foto di Windows Vista®
5. Navigazione multimediale
6. Lettore multimediale
7. Windows Media Center
8. Calcolatrice Windows
9. Sospensione PC
10. Tasto **Fn** (da usare insieme ai tasti funzione)
11. Indicatore del livello di carica delle batterie (**Fn** + **F11**)



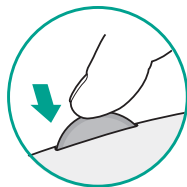
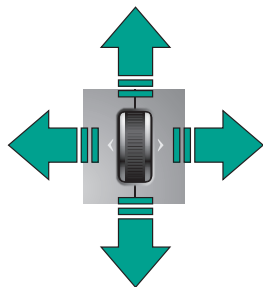
Per poter utilizzare tutte le funzionalità della tastiera o per personalizzarla, installare il software Logitech® SetPoint™ incluso nel prodotto.



Caratteristiche della tastiera: tasti funzione

1. Tasto **Fn** (da usare insieme ai tasti funzione)
2. **Area produttività**
 - Fn+F1** Avvia l'applicazione per documenti
 - Fn+F2** Avvia l'applicazione per fogli di calcolo
 - Fn+F3** Avvia il calendario
3. **Area preferiti**

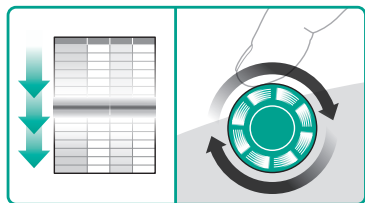
Fn + i tasti da **F4** a **F6** attivano l'applicazione, la cartella o il sito Web preferito. Tenere premuti contemporaneamente e per alcuni secondi (nello stesso modo in cui si memorizza una stazione radio nell'autoradio) il tasto Fn e il tasto F4, F5 o F6 corrispondente.
4. **Area Internet**
 - Fn+F7** Avvia il browser Internet
 - Fn+F8** Avvia l'applicazione di messaggistica istantanea
 - Fn+F9** Avvia l'applicazione di posta elettronica
 - Fn+F10** Avvia il motore di ricerca in Internet
5. **Area praticità**
 - Fn+F11** Verifica del livello di carica della batteria
 - Fn+F12** Apre/chiede il cassetto del CD-DVD



Caratteristiche del mouse: scorrimento

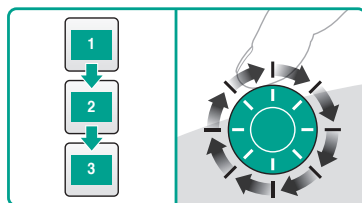
- 1. Scroller di precisione MicroGear™.** Inclinare lo Scroller per scorrere da lato a lato in senso orizzontale all'interno di fogli di calcolo o documenti larghi. Lo Scroller funziona anche da pulsante centrale: premerlo per usarlo e premerlo di nuovo per rilasciare.
- 2. Scorrimento alternato.** Premere il pulsante di cambiamento della modalità di scorrimento per passare istantaneamente dallo scorrimento iperveloce a quello di precisione e viceversa.

Scorrimento iperveloce



La rotellina gira liberamente per scorrere in un lampo documenti di grandi dimensioni e pagine Web.

Scorrimento di precisione

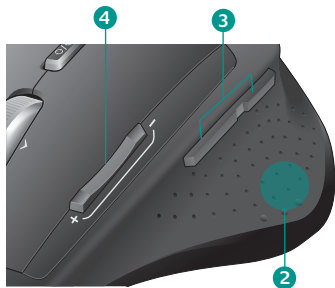


Utilizzare la modalità di scorrimento a scatti per scorrere elenchi e diapositive.




Caratteristiche del mouse: pulsanti e applicazioni

- 1. Indicatore luminoso del livello di carica della batteria.** Lampeggia di colore rosso quando è necessario ricaricare la batteria.
- 2. Passaggio rapido fra applicazioni. Premere il pulsante nascosto azionabile con il pollice per:**
 - Avviare **Scorrimento 3D** (Windows Vista®) per visualizzare le finestre aperte in tre dimensioni, passare ciclicamente da una all'altra e selezionare quella desiderata.
 - Oppure avviare il **passaggio fra documenti** (Windows® XP) per elencare le finestre aperte e passare a quella desiderata.
- 3. Pulsanti Indietro/Avanti.** Premerli per spostarsi avanti e indietro tra le pagine Web.
- 4. Pulsanti della sensibilità del mouse.** Premere il pulsante (-) o (+) per passare dal livello di sensibilità predefinito alto a quello basso e viceversa. Utilizzare il software per personalizzare i livelli di sensibilità.



*Per poter utilizzare **tutte** le funzionalità del mouse o per personalizzarlo, installare il software Logitech SetPoint incluso nel prodotto.*

Personalizzazione della tastiera e del mouse

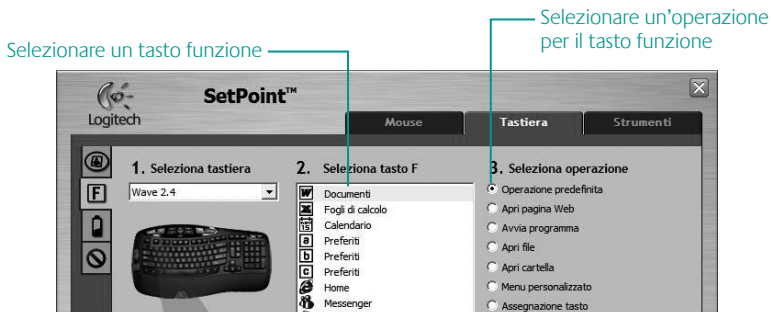
1. Fare doppio clic sull'icona **Impostazioni mouse e tastiera**  sul desktop di Windows® per apportare le modifiche desiderate.
2. Per personalizzare la tastiera, fare clic sulla scheda **Tastiera**.
Per personalizzare il mouse, fare clic sulla scheda **Mouse**.

Fare clic per personalizzare il mouse

Fare clic per personalizzare la tastiera



- Per il mouse e la tastiera è disponibile una serie di schede sulla sinistra.
- Scegliere una scheda, ad esempio quella delle impostazioni dei **tasti funzione** della tastiera. Viene visualizzata un'immagine della tastiera con i tasti funzione (elenco 2) a cui è possibile assegnare operazioni (elenco 3).
- Evidenziare il tasto funzione a cui riassegnare un'operazione nell'elenco
- 2. Seleziona tasto F.**
- Evidenziare la nuova operazione nell'elenco
- 3. Seleziona operazione.**
- Al termine, fare clic su **OK** per salvare le nuove assegnazioni dei tasti funzione.



Scheda delle impostazioni dei tasti funzione della tastiera

Personalizzare il mouse
utilizzando questa scheda



Scheda Mouse

Per ulteriori informazioni su come personalizzare la tastiera e il mouse, consultare la guida in linea del software.

Personalizzazione della tastiera e del mouse (continuazione)

Seguire la stessa sequenza di passaggi per apportare modifiche nelle altre schede del mouse e della tastiera. Per la tastiera è possibile:

- Specificare impostazioni per i tasti funzione
- Specificare impostazioni per i tasti dedicati
- Controllare il livello di carica delle batterie
- Disattivare i tasti che non vengono utilizzati di frequente

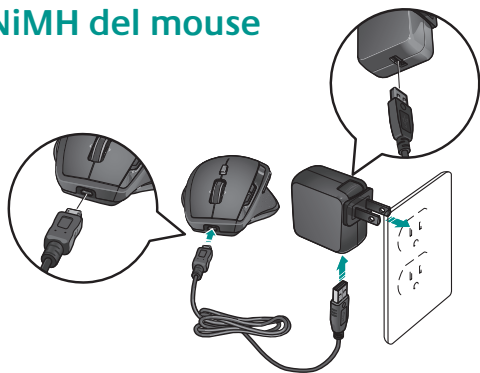
Per il mouse è possibile modificare le impostazioni relative a:

- Assegnazioni dei pulsanti
- Movimento del mouse
- Parametri delle impostazioni di gioco
- Zoom
- Scorrimento

È inoltre possibile verificare il livello di carica della batteria.

Ricarica della batteria NiMH del mouse

- Iniziare a utilizzare il mouse immediatamente, non appena estratto dalla confezione: non è necessario ricaricare la batteria.
- Continuare a utilizzare il mouse mentre si ricarica: non ci sono tempi morti.
- Ricaricare il mouse quando l'indicatore di carica della batteria lampeggia di colore rosso. Vedere la figura per il collegamento dei cavi.
- Durante la ricarica, l'indicatore del livello di carica della batteria lampeggia di colore verde. La batteria è completamente carica quando l'indicatore è di colore verde e smette di lampeggiare.
- Con la batteria completamente carica (sono necessarie circa sette ore) è possibile utilizzare il mouse per circa sei settimane.
- Con un livello di carica minimo (circa 15 minuti) è possibile utilizzare il mouse per circa un giorno.
- Grazie al sistema di carica intelligente è possibile ricaricare la batteria solo parzialmente senza danneggiarla.
- Utilizzare esclusivamente batterie NiMH di tipo AA R6 e con un minimo di 1800 mA.
- **Attenzione:** l'utilizzo di batterie di altro tipo può causare il rischio di esplosione. Utilizzare e sostituire esclusivamente batterie dello stesso tipo e potenza di quella fornita con il prodotto. Ricaricare solamente con prese di corrente USB standard.



Risoluzione dei problemi

Il mouse e la tastiera non funzionano

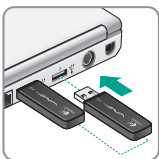


Tastiera



Mouse

Il dispositivo è acceso? L'interruttore di accensione di ciascun dispositivo deve trovarsi nella posizione ON. Il LED della batteria deve essere acceso e di colore verde.



Verificare il collegamento della porta USB.

Provare a utilizzare un'altra porta. Se si utilizza un computer dotato di porta USB nella parte anteriore, provare a utilizzarla. Rimuovere ogni oggetto di metallo eventualmente presente fra il miniricevitore e la tastiera o il mouse che potrebbe interferire con la ricezione.

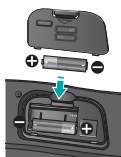


Avvicinare il dispositivo. Provare ad avvicinare la tastiera o il mouse al miniricevitore USB.

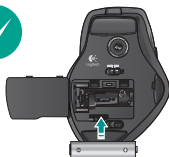


Il cursore si muove lentamente o a scatti?

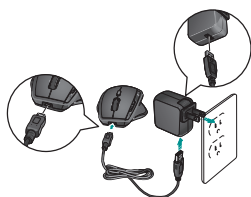
Provare a utilizzare il mouse su una superficie differente (ad esempio, le superfici di colore molto scuro potrebbero influenzare il movimento del cursore sullo schermo).



Tastiera



Mouse



Potrebbe essere necessario ristabilire la connessione di ciascun dispositivo:

- Innanzitutto, premere il pulsante Reset del miniricevitore.
- Successivamente, fare scorrere il pulsante ON/OFF posto nella parte inferiore del dispositivo nella posizione OFF e quindi in quella ON.

Per ulteriori informazioni relative al comfort e all'utilizzo del prodotto, visitare il sito Web all'indirizzo www.logitech.com/comfort.



www.logitech.com/support



support@logitech.com

België / Belgique	Nederlands +32-(0)2 200 64 44; Français +32-(0)2 200 64 40
Česká Republika	+420 239 000 335
Danmark	+45-38 32 31 20
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427
España	+34 -91-275 45 88
France	+33-(0)1-57 32 32 71
Ireland	+312-(0) 200 8433
Italia	+39-02-91 48 30 31
Magyarország	+36-177-74 853
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33
Norge	+47-(0)24 159 579
Österreich	+43-(0)1 206 091 026
Polska	+48-22-854 11 51

Portugal	+351-21-415 90 16
Russija	+7(495) 641 34 60
Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
South Africa	0800 981 089
Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Türkiye	Check website
United Arab Emirates	800 441-4294
United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25



www.logitech.com

© 2008 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-001231.002